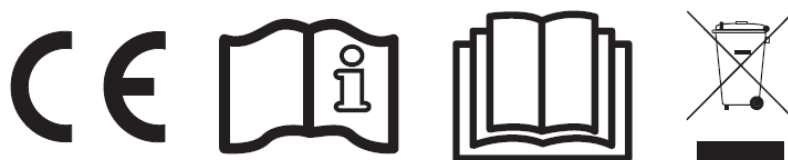




## INSTRUKCJA OBSŁUGI



## AUTOMATYCZNY ODKURZACZ INSTRUKCJA OBSŁUGI




### TigerShark / TigerShark QC / TigerShark2

Automatyczne odkurzacze PowerLine firmy Hayward reprezentują najwyższy standard w projektowaniu, wydajności oraz jakości. Odkurzacz niezależnie szoruje, odkurza i filtruje basen. Jest w pełni automatyczny i nie wymaga montażu ani mocowania. Wystarczy po prostu włożyć do basenu i włączyć. Filtracja jest znacznie łatwiejsza dzięki dostępnemu od góry wkładowi filtracyjnemu. Sterowanie mikroprocesorem AdaptiveSeek Control Logic (ASCL®) dostosowuje procedury czyszczenia indywidualnie do rozmiarów i kształtu każdego basenu. Elektroniczna samodiagnostyka, ochrona przeciążeniowa oraz nieskomplikowany napęd bezpośredni Direct Drive z nie korozyjnymi panewkami zapewniają jeszcze większą niezawodność. Regulowana pozycja przemieszczania się pozwala użytkownikowi wybrać jedną z trzech dostępnych opcji czyszczenia.


### ZALECAMY ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ



Zawsze należy zachowywać podstawowe środki ostrożności, m.in.: niestosowanie się do niniejszej instrukcji może spowodować poważny uraz lub śmierć.

 To symbol informujący o ewentualnych zagrożeniach. W razie zobaczenia tego symbolu na urządzeniu lub w niniejszej instrukcji należy poszukać jednego z następujących oznaczeń i być uważnym na ryzyko odniesienia urazu.

 **OSTRZEŻENIE** ostrzega o zagrożeniach mogących spowodować poważny uraz, śmierć lub znaczne uszkodzenie mienia.

 **UWAGA** ostrzega o zagrożeniach, które mogą spowodować nieznaczny lub umiarkowany uraz czy też uszkodzenie mienia. Może również uświadamiać konsumentów w zakresie czynności, które są nieprzewidywalne i niebezpieczne.

WAŻNE oznacza specjalne wskazówki, które są istotne, lecz nie związane z zagrożeniami.



**OSTRZEŻENIE** – Koniecznie należy stosować się do wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji oraz na urządzeniu. Niestosowanie się do instrukcji może spowodować uraz.



**OSTRZEŻENIE** – Dokument należy przekazać właścicielowi basenu, który powinien przechowywać go w bezpiecznym miejscu.



**OSTRZEŻENIE** – Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej lub intelektualnej, a także pozbawione doświadczenia i wiedzy, chyba że osoby te pozostają pod nadzorem lub zostały poinstruowani na temat użytkowania urządzenia przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo.



**OSTRZEŻENIE** – Nie pozwalać dzieciom używać oczyszczacza ani się nim bawić.



**OSTRZEŻENIE** – Używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych firmy Hayward.



**UWAGA** – Należy regularnie sprawdzać oczyszczacz oraz węże; nie używać urządzenia w przypadku uszkodzenia lub pojawienia się ostrych krawędzi, gdyż mogłoby to spowodować uszkodzenie basenu.



**OSTRZEŻENIE** – Nigdy nie korzystać z oczyszczacza, jeśli w basenie są ludzie.






**OSTRZEŻENIE** – Przed montażem produktu, należy przeczytać i stosować się do wszystkich zapisów oznaczonych jako „OSTRZEŻENIE” oraz zamieszczonych wskazówek. Niestosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji bezpieczeństwa może spowodować poważny uraz, śmierć lub uszkodzenie mienia.






**UWAGA** — Uszkodzenia, odbarwienia lub kruchość któregoś z elementów wykończenia basenu w miarę użytkowania mogą być wywoływane przez wiek, nieprawidłowy skład chemiczny wody w basenie, nieprawidłowy montaż i inne czynniki. Klient zobowiązany jest zatem zrzec się wszelkich roszczeń i zwolnić producenta z odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia zaprawy lub winylu w basenie powstałe w wyniku użytkowania oczyszczacza. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty czy uszkodzenia, bezpośrednie lub pośrednie, wynikłe z użytkowania (także nieprawidłowego) oczyszczacza w basenie klienta.

### INFORMACJE DLA KONSUMENTA, BEZPIECZEŃSTWO

	<b>NIEBEZPIECZEŃSTWO</b>	<b>Ryzyko porażenia prądem</b> Zasilanie elektryczne produktu musi być zamontowane zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi lokalnie normami (patrz s. 17) i rozporządzeniami. Nieprawidłowy montaż wywoła zagrożenie elektryczne mogące spowodować śmierć lub poważny uraz u użytkowników basenu czy innych osób w wyniku porażenia prądem, może również skutkować uszkodzeniem mienia.
	<b>OSTRZEŻENIE</b>	Nie bawić się oczyszczaczem ani kablem, nie przykładać do ciała. Może to skutkować zaplątaniem się, wrywaniem włosów lub uszkodzeniem ciała. Kabel może spowodować potknięcie się lub zaplątanie pływających, co grozi utonięciem.
	<b>UWAGA</b>	Przed montażem oczyszczacza należy zapoznać się z jego zakresem pracy. Oczyszczacz nie został zaprojektowany do automatycznego czyszczenia schodów lub do pracy pod nakryciem przeciwsłonecznym. Nie został również zaprojektowany do przeprowadzania wstępnego czyszczenia nowych instalacji basenowych.

### Obsługa odkurzacza

	<b>OSTRZEŻENIE</b>	W celu ochrony gniazdka elektrycznego i zapobiegania ewentualnemu porażeniu prądem należy zamontować zabezpieczenie różnicowe 30mA. Zaniechanie tego może wywołać zagrożenie elektryczne, które może spowodować
---	--------------------	---

		śmierć lub poważne urazy u użytkowników basenu, lub innych osób w wyniku porażenia prądem, może również skutkować uszkodzeniem mienia.
	<b>UWAGA</b>	Nie włączać oczyszczacza, gdy nie jest on zanurzony w wodzie. Użytkowanie oczyszczacza poza wodą może spowodować poważne uszkodzenie i skutkuje utratą gwarancji. Przed wyjęciem oczyszczacza z basenu, zawsze należy wyłączać zasilanie i odłączać urządzenie od gniazdka.
	<b>UWAGA</b>	Obowiązkowo zachować bezpieczną odległość pomiędzy zasilaniem a basenem, zgodnie z aktualnymi wymogami instalacji ( <b>co najmniej 3,5 m</b> ).



**NALEŻY PRZECZYTAĆ PONIŻSZE WSKAZÓWKI PRZED  
KORZYSTANIEM Z URZĄDZENIA!**

Drogi właścicielu Odkurzacza Automatem firmy Hayward:

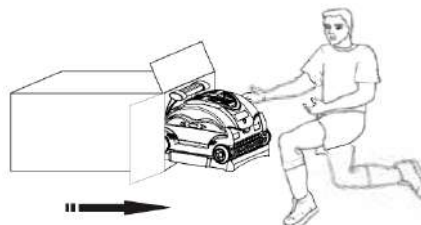
Dziękujemy za wybór naszego produktu. Aby uzyskać jak największą wydajność zakupionego urządzenia, zalecamy postępować wg następujących kroków:

1. Wkłady filtracyjne odkurzacza należy dokładnie wyczyścić po każdym użyciu lub tak często, jak jest to potrzebne do zapewnienia zadowalającej wydajności urządzenia.
2. Przed użyciem odkurzacza i zwłaszcza przy otwieraniu basenu po raz pierwszy należy usunąć z basenu większe przedmioty, które mogłyby zmniejszyć wydajność urządzenia. Filtr czyścić często, jeśli basen jest nadmiernie zabrudzony.
3. Przy pierwszym użyciu nastawić oczyszczacz na pełny cykl (4 godziny), aby zapewnić czystość basenu i w pełni poznać możliwości odkurzacza. Później może okazać się wystarczający cykl szybkiego czyszczenia (90 minut).
4. Odkurzacze może co pewien czas przesunąć się do ściany, nie przechodząc jednak do pozycji pionowej. Jest to normalny element cyklu.
5. Odkurzacze podczas cyklu czyszczenia może zatrzymać się na środku basenu i wycofać się. Jest to normalny element cyklu.
6. Nie należy włączać odkurzacza poza wodą. Przycisk zasilania należy uaktywniać tylko, gdy urządzenie jest całkowicie zanurzone. Po zakończeniu czyszczenia urządzenie wyłączy się automatycznie jednak najlepiej jest dodatkowo ręcznie wyłączać przycisk zasilania.
7. Podłączać tylko do zabezpieczonego gniazdka 230 V prądu zmiennego, które jest zamknięte i zabezpieczone przed zwarciami. W celu ochrony ludzi przed porażeniem prądem w wyniku uszkodzenia izolacji elektrycznej należy zamontować zabezpieczenie różnicowe 30mA.
8. Umieścić zasilacz do odkurzacza w odległości co najmniej 3,5 metrów od krawędzi basenu. Długość standardowego kabla do odkurzacza wynosi 16,76 metrów.

## OGÓLNE WSKAZÓWKI DOT. OBSŁUGI

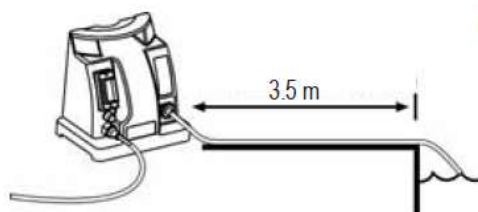
Na początek zalecamy zaznajomić się z odkurzaczem korzystając z rysunku 1 i 2. W całym podręczniku odwołujemy się do tych rysunków, gdy mówimy o różnych elementach TigerShark.

Odkurzacze należy wyjąć, opuszczając karton i wyciągając go z opakowania w sposób pokazany na rysunku. Odkurzacze i zasilacz są wstępnie przymocowane do pudła do przechowywania elementów.



Rys.1

1. Wybrać najbliższe gniazdko 230 V prądu zmiennego, które jest zamknięte i zabezpieczone przed zwarciami. W celu ochrony ludzi przed porażeniem prądem w wyniku uszkodzenia izolacji elektrycznej należy zamontować zabezpieczenie różnicowe 30mA.
2. Zainstaluj skrzynkę zasilającą (1) tak, aby twój TigerShark mógł dotrzeć do wszystkich ścian/powierzchni basenu. Skrzynka zasilająca powinna znajdować się co najmniej 3,5 metra od krawędzi basenu (rysunek 1a). Standardowa długość kabla TigerShark to 16,76 metra (TigerShark 2: 30 metrów).



3. Podłącz pływający kabel do skrzynki zasilającej.

**UWAGA:** Używaj wyłącznie oryginalnego zasilacza firmy Hayward.

4. TigerShark ma regulowany uchwyt (3). Rączka powinna być zablokowana w pozycji ukośnej, aby zapewnić optymalne wyniki czyszczenia. Po każdym użyciu należy odwrócić położenie rękkojeści (rysunek 1b), aby umożliwić zwijanie przewodu bez skręcania.
5. Umieść TigerSharka w basenie. Odkurzacze delikatnie opadnie na dno basenu, stopniowo opróżniając się z powietrza, które zawiera.
6. Podłącz skrzynkę zasilającą do gniazdka i włącz urządzenie. TigerShark zaprogramuje test autodiagnostyczny na kilka minut przed rozpoczęciem czyszczenia basenu.

**Uwaga: NIE WŁĄCZAJ TigerShark NA ZEWNĄTRZ WODY.  
Może to spowodować uszkodzenie pompy i utratę gwarancji.**

7. TigerShark wyłącza się automatycznie po 4-godzinnym cyklu (TigerShark 2 : 7 godzin).  
Jeśli Twój basen jest czysty w mniej niż 4 godziny, możesz wyłączyć odkurzacza, wyłączając skrzynkę zasilającą.  
Jeśli konieczne jest drugie czyszczenie, odczekaj 30 sekund przed ponownym włączeniem.
8. Gdy basen będzie czysty, wyłącz skrzynkę zasilającą, zanim wyjmiesz TigerSharka z wody.
9. Wyjmij TigerSharka z wody z płytkiego końca basenu, pociągając za kabel, aż odkurzacza wypłynie na powierzchnię. Następnie delikatnie podnieś go za pomocą uchwytu, a NIE kabla.

**UWAGA: Wyciągając kabel należy nawinąć go na rękę, NIE owijać wokół ramienia.**

### **NIE WCHODŹ DO BASENU PODCZAS DZIAŁANIA TigerShark.**

Sprawdź wysokość linii wodnej dla TigerShark:

- Upewnij się, że filtr jest czysty.
- Włóż myjkę do wody i obserwuj wysokość linii wodnej na myjce. W tym celu niech wykona kilka cykli czyszczenia w celu określenia średniej wysokości.
- Po ustabilizowaniu się linii wodnej, jeśli odkurzacza regularnie wydaje nadmierne grzechoczące odgłosy, zasysa powietrze przez dolną pokrywę, wspina się po krawędzi ściany, zamiast cofać się w drugą stronę lub ma tendencję do stagnacji w tej samej strefie basenu, prawdopodobnie TigerShark wspina się za wysoko: zainstaluj zestaw redukcyjny.



Optymalna wysokość linii wodnej

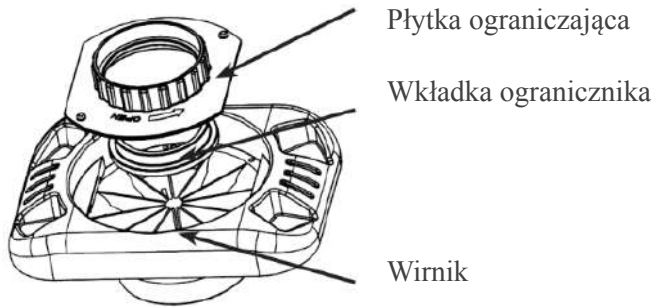


Nieprawidłowa wysokość linii wodnej

### **Montaż płytki ogranicznika ciągu**

Jeśli średnia wysokość wznoszenia jednostek jest nieprawidłowa, można to poprawić, instalując płytkę ogranicznika ciągu. Zamontuj płytkę ogranicznika, jak pokazano na Rysunku 2., umieszczając płytkę ogranicznika w gnieździe i obracając zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby ją zablokować. Wkładka ograniczająca może być potrzebna, jeśli odkurzacza nadal wspina się zbyt wysoko. Rysunek 3. pokazuje prawidłowy montaż płyty ogranicznika.





Rysunek 1.



Rysunek 2.



Rysunek 3.

### Aby odkurzacz działał sprawnie ...

Najlepsza temperatura wody dla optymalnej pracy TigerShark mieści się w zakresie od 10°C do 35°C. Jednak TigerShark może być stosowany w wodzie o innej temperaturze.

Regularne czyszczenie wkładu filtra po użyciu, przy każdym użyciu środka czyszczącego, jest wyrazem wydajności urządzenia. Jeśli TigerShark usiłuje wspiąć się po ścianach basenu, należy oczyścić filtr, a następnie wznowić czyszczenie basenu.

Wymień szczotki (12), gdy są zużyte, aby zapewnić skuteczne czyszczenie.

W przypadku codziennego stosowania w basenie granulowanych produktów chemicznych, zalecamy zastosowanie dozownika pływającego lub dozownika automatycznego, ponieważ taki dozownik zatrzymuje osad wapnia, który czasami znajduje się w tego typu produkcie.

Zaleca się, aby nie używać TigerShark przed rozpuszczeniem wszystkich proszków chemicznych, ponieważ mogą one zatkać filtr.

W basenie z twardą wodą zaleca się częstsze czyszczenie filtra. Zachowaj opakowanie TigerShark do przechowywania lub transportu (na wypadek konieczności naprawy).

Jednostka silnikowa (13) i skrzynka zasilająca (1) nie zawierają żadnych części przydatnych dla użytkownika. Jeśli są otwarte, gwarancja automatycznie staje się **NIEAKTYWNA**.

### TigerShark Quick Clean / Tryb szybkiego czyszczenia

1. Informacje na temat instalacji i codziennego użytkowania TigerShark QC znajdują się w rozdziale poświęconym ogólnemu użytkowaniu.

2. W celu wybrania cyklu pełnego lub przyspieszonego należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami: po włączeniu program przyspieszony jest wybierany automatycznie. Następnie zapala się kontrolka „**Quick Clean**”, umieszczona na skrzynce kontrolnej. W tym trybie TigerShark wyłączy się automatycznie po 90 minutach.

3. Aby wybrać pełny program, naciśnij przycisk **Pełny cykl (Full Cycle)**. Lampka umieszczona nad przyciskiem zapala się i wskazuje, że trwa pełny program. W tym trybie TigerShark wyłączy się automatycznie po 4 godzinach. Po zakończeniu trybu przyspieszonego należy wyłączyć TigerShark, a następnie włączyć go ponownie, aby wybrać tryb pełny: tryb pełny można wybrać tylko podczas cyklu przyspieszonego.

### Ostrzeżenie: Zrobotyzowany odkurzacz wyposażony w piankę:

Pierwsze uruchomienie: Przed użyciem środka czyszczącego usuń plastikową osłonę chroniącą pianki.

Nie używaj ostrych narzędzi do zdejmowania tej plastikowej tulei, aby uniknąć pogorszenia jakości pianki. Włóż środek czyszczący do wody, aby namoczyć pianki, ponieważ muszą być mokre, naciśnij pianki obiema rękami pod wodą, aby przyspieszyć proces. Powtórz powyższy proces przed każdym użyciem.

**Konserwacja:**

- 1- Wyczyść wkład filtra po użyciu, za każdym razem, gdy używany jest środek czyszczący: Połóż TigerShark na boku. Odkręć mocowania dolnej pokrywy (6) (rysunki 1c-1d) i zdejmij dolną pokrywę montaż (7) (rysunek 1e) Wyjmij wkład filtra. Jeśli twój filtr składa się z 3 części (ref. RCX70100), wyjmij każdy element i wyczyść go dokładnie za pomocą węża z głowicą natryskową, aby usunąć wszystkie odpady. Przytrzymaj elementy, jak pokazano na rysunku 1f, aby umożliwić spadnięcie odpadów. Umyj wnętrze dolnej pokrywy. Włóż wkład filtra z powrotem (rysunek 1g) Załóż dolną pokrywę i ponownie zamocuj mocowania.
- 2- Często czyść części ruchome.

**UWAGA: należy odłączyć skrzynkę zasilającą przed wykonaniem tej operacji czyszczenia.**

Sprawdź otwór pompy, aby sprawdzić, czy żadne odpady ani włosy nie blokują zwężki wiernika. Można go wyczyścić, usuwając rurkę (9) i obracając ją (rysunek 1h). Usuń wszystkie odpady, które nagromadziły się między gąsienicami (10) a kołami (11). Regularnie sprawdzaj odkurzacz i przewód; nie używaj, jeśli jest uszkodzony lub jeśli na czyściku widoczne są szorstkie krawędzie; może to spowodować uszkodzenie basenu.

**Przechowywanie:**

Po wyjęciu z wody połóż TigerShark na boku w suchym i zacienionym miejscu w temperaturze od 5°C do 46°C (rysunek 1)

**Konserwacja kabla:**

Po pewnym czasie i podczas użytkowania przewód może się skręcać (jak przewód telefoniczny). Aby temu zaradzić, zaklinuj uchwyt w przeciwnej pozycji ukośnej (rysunek 1b). TigerShark obróci się wtedy w basenie w przeciwnym kierunku, a przewód sam się odkręci. Możliwe jest również regularne ciągnięcie za linkę na słońcu w celu rozwiązania problemu. Przede wszystkim pamiętaj, aby po każdym użyciu odwrócić położenie uchwytu.

**WAŻNE:** regularnie sprawdzaj przewód zasilający, aby upewnić się, że nie ma uszkodzeń zewnętrznych. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.

**CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA:****TIGERSHARK NIE WSPINA SIĘ PO ŚCIANACH**

Wyczyść filtr. Może być zatkany lub zbyt ciężki z powodu odpadów lub zbyt dużej ilości alg. Szczotki mogą być zużyte. Sprawdź je i w razie potrzeby wymień. Sprawdź instalację elektryczną i upewnij się, że napięcie jest prawidłowe: 230V 50/60Hz... Temperatura wody powinna być wyższa niż 15°C, w przeciwnym razie szczotki z PVC mogą sztywnieć i powodować TigerShark nie wspinać się po ścianach. Wymień szczotki z PVC na szczotki z pianki. Upewnij się, że uchwyt znajduje się w pozycji ukośnej.

### **TIGERSHARK ZATRZYMUJE SIĘ NAGLE PODCZAS CZYSZCZENIA**

Rurka wirnika może być zatkana odpadami. Sprawdź i wyczyść w razie potrzeby, postępując zgodnie z instrukcjami w rozdziale konserwacja.

Łożyska szczotek lub gąsienic są zablokowane. Sprawdź, czy nie ma brudu; w razie potrzeby wyczyść je. Włóż TigerSharka z powrotem do wody i włącz go ponownie. Aby chronić delikatne elementy, TigerShark odcina się automatycznie po wyjęciu z wody.

### **TIGERSHARK NIE DZIAŁA**

Sprawdź gniazdo układu wyłącznika przepięciowego, aby upewnić się, że zasilanie jest prawidłowe.

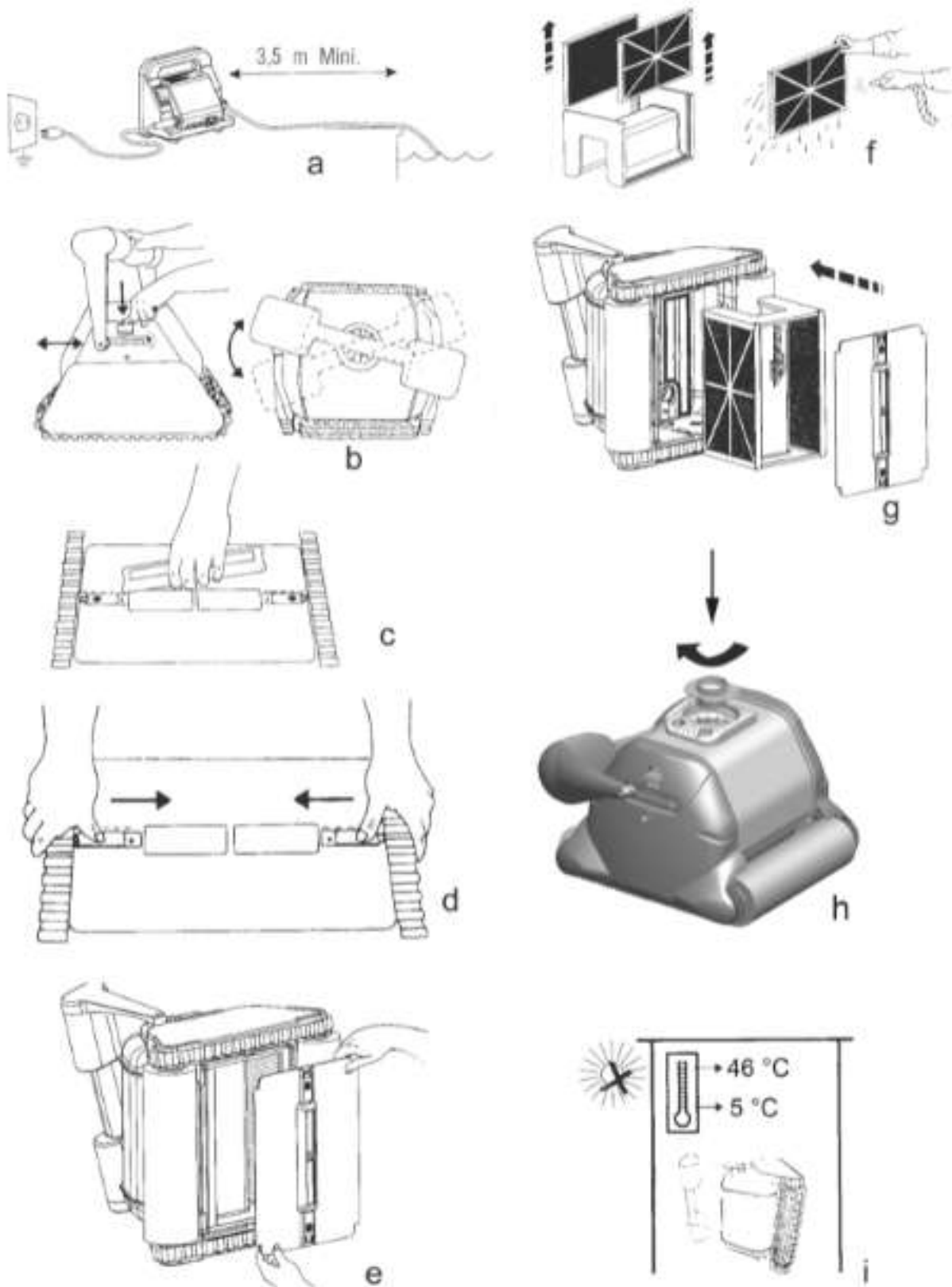
Sprawdź moc zasilacza w sekcji (patrz poniżej).

Sprawdź przewód pływający w sekcji

### **KONTROLA SKRZYNKI ZASILAJĄCEJ**

Skrzynka zasilająca jest zabezpieczona automatycznym obwodem, który przerywa prąd. Aby go ponownie włączyć, przejdź do „OFF” pozycji, a następnie do pozycji „ON”. Skrzynka zasilająca wyposażona jest w obwód wewnętrzny. Napięcie na zaciskach 1 i 2 gniazda zasilania dla odkurzacza musi wynosić 24 V =.

Rysunek 1



Rysunek 2



Nr	Opis	Nr	Opis
1	Zasilanie	8	Wkład filtra
2	Pływający kabel 18m/ 30m	9	Wirnik
3	Uchwyt	10	Napęd
4	Zatrząsk uchwytu	11	Koło
5	Przycisk „ON”/ „OFF”	12	Szczotka koła
6	Zatrząsk pokrywy dolnej	13	Jednostka silnika (Uszczelnienie)
7	Pokrywa dolna	14	Wysoka prędkość wlotowa

## SPECYFIKACJE

Waga (bez kabla)	<b>9,74 kg</b>		
Długość, rodzaj kabla	<b>16,76 m (TigerShark 2:30)</b>		
Materiały	Wytrzymałe tworzywo ABS – Metalowe Części z Nieżelaznej Stali Nierdzewnej		
<b>Element silnika</b>			
	<b>Pompa</b>	<b>Napęd</b>	<b>Blok Sterowania</b>
Prędkość (obr/min)	<b>2700</b>	<b>55</b>	-
Napięcie	<b>24V prądu stałego</b>	<b>22V prądu stałego</b>	<b>5V prądu stałego</b>
Prąd (amper)	<b>2,62 A</b>	<b>0,63 A</b>	-
Uszczelnienie wodoodporne	Potrójne dodatkowe promieniowe uszczelnienie wału i uszczelka O-ring		
Obudowa silnika	Uszczelniony, wodoodporny, wytrzymały polipropylen		
Ochrona Przeciążeńiowa	Elektroniczna kontrola przeciążenia z automatycznym wyłącznikiem		
Optymalna temperatura pracy	10° C – 35° C		
<b>Filtr</b>			
<b>Rodzaj</b>	Wymowany, wielokrotnego napełniania, składany wkład		
<b>Elementy filtrujące</b>	Mieszanka karbowanej celulozy i poliestru		
<b>Bieżąca kontrola czyszczenia</b>			
<b>Rodzaj</b>	Microprocessor z funkcją Adaptive Seek Control Logic (ASCL®)		
<b>Cykl czyszczenia</b>	<b>Pełny Cykl</b>	<b>Szybki cykl (tylko dno)</b>	
	<b>4 godziny</b>	<b>90 minut</b>	
<b>System napędowy</b>	Napęd bezpośredni z poliuretanowymi prowadnicami napędowymi i systemem łożysk acetalowych ze stali nierdzewnej		
<b>Źródło zasilania</b>			
Początkowe napięcie wejściowe	230V prądu zmiennego		
Wtórne napięcie wyjściowe	24V prądu stałego		
<b>Znamionowy prąd wyjściowy</b>	<b>3.5A</b>		
<b>Waga</b>	<b>3,8 kg</b>		
<b>Wysyłka</b>			
	<b>Długość</b>	<b>Szerokość</b>	<b>Wysokość</b>
Wymiary kartonu (mm)	<b>483</b>	<b>483</b>	<b>483</b>
Waga wysyłkowa z wózkiem	<b>15,9 kg</b>		



## **WAŻNE WSKAZÓWKI DOT. BEZPIECZEŃSTWA**

Ten automatyczny odkurzacz do basenu został wyprodukowany z największą troską o bezpieczeństwo użytkowników. Zalecamy stałe stosowanie następujących środków ostrożności:

### **ZACHOWAJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ**

1. **ZAWSZE WKŁADAJ MASZYNĘ DO WODY PRZED PODŁĄCZENIEM JEJ DO GNIAZDKA**
2. **DLA BEZPIECZEŃSTWA OSÓB KORZYSTAJĄCYCH Z BASENU WAŻNE JEST, BY WYJMOWAĆ OCZYSZCZACZ Z WODY ZARAZ PO UŻYCIU. TO MOŻE RÓWNIEŻ WYDŁUŻYĆ OKRES SPRAWNOŚCI URZĄDZENIA.**
3. **PODŁĄCZAJ MASZYNĘ WYŁĄCZNIE DO ZABEZPIECZONEGO GNIAZDKA 230 V PRĄDU ZMIENNEGO, KTÓRE JEST CHRONIONE PRZED ZWARCIAMI. W CELU OCHRONY LUDZI PRZED PORĄŻENIEM PRĄDEM W WYNIKU USZKODZENIA IZOLACJI ELEKTRYCZNEJ NALEŻY ZAMONTOWAĆ ZABEZPIECZENIE RÓŻNICOWE 30MA.**
4. **NIE MANIPULUJ PRZY MASZYNIE, GDY JEST PODŁĄCZONA DO GNIAZDKA.**
5. **NIE KORZYSTAJ Z PRZEDŁUŻACZA. MOŻE TO SPOWODOWAĆ ZAGROŻENIE LUB USZKODZIĆ ODKURZACZ.**
6. **NIGDY NIE PRZEBYWAJ W BASENIE PRZY DZIAŁAJĄCYM URZĄDZENIU.**
7. **NIGDY NIE DOPUSZCZAJ, BY WTYCZKA ZNALAZŁA SIĘ W BASENIE.**
8. **NIE WŁĄCZAJ URZĄDZENIA POZA WODĄ. SPOWODUJE TO USZKODZENIE USZCZELNIENIA SILNIKA ORAZ UNIEWAŻNIENIE GWARANCJI.**
9. **NIE WYCIĄGAJ OCZYSZCZACZA Z BASENU PRZY BOCZNEJ ŚCIANIE. MOGŁOBY TO USZKODZIĆ MASZYNĘ LUB ŚCIANĘ BASENU.**
10. **NIE ZAKOPUJ PRZEWODU. USZKODZONE PRZEWODY WYMIENIAJ.**
11. **OSTRZEŻENIE – BY ZMNIJSZYĆ RYZYKO URAZU, NIE NALEŻY POZWALAĆ DZIECIOM UŻYWAĆ OCZYSZCZACZA JEŚLI NIE SĄ POD ŚCISŁYM NADZOREM.**
12. **JEŚLI PRZEWÓD ZASILANIA JEST USZKODZONY, MUSI ZOSTAĆ WYMIENIONY PRZEZ PRODUCENTA, PRZEDSTAWICIELA SERWISOWEGO LUB PODOBNIIE WYKWALIFIKOWANA OSOBĘ W CELU UNIKNIĘCIA ZAGROŻENIA.**

Choć oczyszczacz został zaprojektowany tak, by pracował możliwie najbezpieczniej, zalecamy zachować ostrożność podczas jego używania i regularnie sprawdzać przewód pod kątem uszkodzeń, podobnie jak przy każdym urządzeniu elektrycznym. Po użyciu należy wyjąć urządzenie i przepłukać świeżą wodą, a także wyprostować ewentualne sploty kabla.

## Ograniczona gwarancja HAYWARD®

WSZYSTKIE produkty HAYWARD są objęte gwarancją na wady wykonania lub materiału przez okres 2 lat od daty zakupu. Do wszelkich roszczeń gwarancyjnych należy dołączyć dowód zakupu produktu, w tym datę zakupu. Dlatego zdecydowanie zalecamy zachowanie faktury wraz z dowodem dostawy produktu. Gwarancja udzielana na produkty firmy HAYWARD jest ograniczona do naprawy lub wymiany wadliwych produktów, według uznania firmy HAYWARD, z zastrzeżeniem normalnego użytkowania zgodnie z wymaganiami określonymi w ich „Instrukcjach” oraz pod warunkiem, że produkty nie były poddawane żadnym lub zmiany konstrukcyjne i modyfikacje oraz że są one używane wyłącznie w połączeniu z komponentami i akcesoriami dostarczonymi przez firmę HAYWARD. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych działaniem niskich temperatur lub środków chemicznych. Wszelkie inne koszty (transport, konserwacja itp.) są wyłączone z gwarancji.

HAYWARD nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek bezpośrednie lub pośrednie szkody wynikające z nieprawidłowej instalacji, podłączenia lub obsługi produktu.

W celu zgłoszenia roszczenia gwarancyjnego, a także żądania naprawy lub wymiany produktu, zalecamy skontaktowanie się ze sprzedawcą.

Produkty zwrócone do naszej fabryki nie będą przyjmowane bez naszej uprzedniej pisemnej zgody.

**Niniejsza gwarancja nie obejmuje części zużywających się.**

### WYŁĄCZENIA W GWARANCJI

Odkurzacz musi być obsługiwany zgodnie ze wszystkimi wymaganiami dotyczącymi zasilania i bezpieczeństwa elektrycznego wskazanymi na źródle zasilania. W przeciwnym razie niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń, wady, awarie lub inne awarie odkurzacza wynikające z niespełnienia w/w wymagań dotyczących zasilania.

Wady, awarie, awarie lub uszkodzenia odkurzacza spowodowane niewłaściwym, niedbałym lub niedbałym użytkowaniem przez nabywcę nie są objęte niniejszą gwarancją.

Jeżeli naprawy Twojego odkurzacza są wykonywane przez osoby nieupoważnione (a nie przez osoby posiadające: zgody na wykonanie takich prac) bez uprzedniego uzyskania instrukcji i wskazówek od producenta, firma HAYWARD według własnego uznania może stwierdzić, że niniejsza gwarancja nie ma w tym przypadku zastosowania i odmówić zwrotu pieniędzy za wykonaną naprawę z powodu niezgodności z ustaloną instrukcją producenta.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje wkładów filtracyjnych, które można wymienić tylko za Twoją uprzednią zgodą na pokrycie związanych z tym kosztów.

### Norma elektryczna / kraj

F	NF C 15-100	GB	BS7671:1992
D	DIN VDE 0100-702	EW	EVHS-HD 384-7-702
A	ÖVE 8001-4-702	H	MSZ 2364-702:1994 / MSZ 10-533 1/1990
E	UNE 20460-7-702 1993, REBT ITC-BT-31 2002	M	MSA HD 384-7-702.S2
IRL	Zasady okablowania + IS HD 384-7-702	PL	PN-IEC 60364-7-702:1999
I	CEI 64-8/7	CZ	CSN 33 2000 7-702
LUX	384-7.702 S2	SK	STN 33 2000-7-702
NL	NEN 1010-7-702	SLO	SIST HD 384-7-702.S2
P	RSIUEE	TR	TS IEC 60364-7-702



**PRZEWODNIK UŻYTKOWNIKA**

Gratulujemy zakupu automatycznego, sterowanego wieloprocessorowo urządzenia do czyszczenia basenu podwodnego! Niniejsza „Instrukcja” zawiera ważne informacje dotyczące obsługi i konserwacji Twojego odkurzacza. Zalecamy zachowanie tego „Podręcznika” na przyszłość.

W przypadku pytań technicznych prosimy o kontakt z Hayward pod numerem +33 474 465 962.

**ABY ZAREJESTROWAĆ SWÓJ ODKURZACZ W NASZEJ BAZIE DANYCH, KLIKNIJ TUTAJ:**  
**[www.hayward.fr](http://www.hayward.fr) (sekcja Usługi)**

**Notatka:**

Dla Twojej wygody podaj następujące informacje:

1. Data zakupu \_\_\_\_\_
2. Imię i nazwisko \_\_\_\_\_
3. Adres \_\_\_\_\_
4. Kod pocztowy \_\_\_\_\_
5. Adres e-mail \_\_\_\_\_
6. Numer części \_\_\_\_\_ Numer seryjny \_\_\_\_\_
7. Sprzedawca basenów \_\_\_\_\_
8. Adres \_\_\_\_\_
9. Kod pocztowy \_\_\_\_\_ Kraj \_\_\_\_\_

**Notatka:**

Odkurzacz nie służy do czyszczenia basenu na początku wiosny. W przypadkach, gdy w basenie gromadzi się nadmierna ilość zanieczyszczeń, należy przeprowadzić wstępne czyszczenie, aby doprowadzić basen do stanu „roboczego”.